



П'ЯТЬ ЦЕНТІВ в Злуч. Дер. Америки СІМ ЦЕНТІВ За кордоном

Тел. „Свобода“: BERGEN 4-0807 — Тел. У. Н. Союз: BERGEN 4-1016

SEVEN CENTS in the U. S. of America SEVEN CENTS Elsewhere

ЗА ФОНДИ НА РОЗБУДОВУ АТОМОВОЇ ФЛОТИ

Вашингтон, 25 квітня. — Атомом порушувана субмарина і протилетунська ракета, яка може поцілити літак у висоті 60,000 стій це не мрія, а недалека дійсність. Це заявив у Конгресі адмірал Форест П. Шерман, голова морських операцій, коли зажадав внаслідкувати \$40,000,000 на побудову підводної лодки, яку має гнати атомна машина. Крім того Шерман зажадав фондів на інші винаходи, які мають поклати підстави для створення флоту атомового віку. Перед комісією збройної сили в палаті репрезентантів він виявив, що загальний дохід на початкові нові винаходи вноситься 500,000,000, однак він тепер цих грошей ще не домагається. Він теж не виявив цілої програми побудови атомової флоту.

Зате іменем департаменту війни ген. Дж. Лотон Колінс у розмові, переданій по радіо, виявив, що Злучені Держави стоять на порозі заведення нового роду зброї, яка може змінити цілковито дотеперішнє розуміння танкової війни. Він загадав про існування стрільня для поробовання літаків, яке може знищити літак навіть у висоті 60,000 стій.

План Шермана обіймає 25 інших предметів, між ін. переробку одного кружляка на сплав, з якого можна буди висилати мисливські стріли. У плані є теж зменшення одного літаконосця. Окрема оповістка департаменту маринки каже, що впродовж найближчого місяця відбудуться пробні пускання ракети для дослідження вищої надпозитричної сфери з корабля, приміщеного в околиці ривника. Є це ракета типу Вікінга, яку випущено перед роком на пробних полях коло Лас Крусес у стеїт Нью Мексіко, а яка досягнула тоді висоти понад 51 миль.

ПОЧАЛИ ВИПРАВЛЯТИ ЦИВІЛЬНИХ ЛЮДЕЙ В АТОМОВІЙ ОБОРОНІ.

Уряд почав уже виправляти цивільних осіб для відкриття смертоносних атомових промінів, як передумову внутрішньої оборони. Знавці фізики, інженери й інші експерти зібралися в трьох осередках на п'ятиденний курс для таких цілей. Один з осередків є в стеїт Нью Йорк, другий в Тенесі, а третій у Каліфорнії. Кандидатів на учасників курсів назвали губернатори. Директор Бюра Цивільної Мобілізації у Вашингтоні, Пол Ларсен, каже, що треба наперед приготувати провідників для атомової оборони, щоб населення не осталося без інструкцій на випадок біди.

ПРОФЕСОР ЗАСТРІЛИВ ДВОХ ПРОФЕСОРІВ І ПОПОВНИВ САМОГУБСТВО.

У місцевості Перу, у стеїт Небраска, професор психології стейтського університету каледжу, д-р В. К. Бейкер, застрілив президента каледжу д-ра Вільяма Л. Ніколааса і іншого професора, д-ра Павла А. Максфелда, а після поповнив самогубство в своїй домі. При ньому найдено записку, яка звучала: „Вилі (президент каледжу) пробував відправити з посади не того чоловіка, якого треба було усунути“. Поліція порівняла, що президент каледжу мав відправити д-ра Бейкера при реорганізації плану науки в каледжі.

ПРОФЕСОР ЗАСТРІЛИВ ДВОХ ПРОФЕСОРІВ І ПОПОВНИВ САМОГУБСТВО.

У місцевості Перу, у стеїт Небраска, професор психології стейтського університету каледжу, д-р В. К. Бейкер, застрілив президента каледжу д-ра Вільяма Л. Ніколааса і іншого професора, д-ра Павла А. Максфелда, а після поповнив самогубство в своїй домі. При ньому найдено записку, яка звучала: „Вилі (президент каледжу) пробував відправити з посади не того чоловіка, якого треба було усунути“. Поліція порівняла, що президент каледжу мав відправити д-ра Бейкера при реорганізації плану науки в каледжі.

АМЕРИКА ЗА ПРИЗНАННЯ НІМЕЧЧИНІ БІЛЬШОЇ РОЛІ В ОБОРОНІ ЄВРОПИ

Вашингтон, 25 квітня. — Уряд Злучених Держав працює тепер над способами, як признати Західній Німеччині більшу роль при складанні планів оборони Західної Європи і цілої спільноти з Північно-Атлантичного Пакту. Ці пропозиції хоче поставити уряд З. Д. на конференції трьох потуг в Лондоні найближчого місяця. Там мають передумати програму політичного життя нової Атлантичної Ради на місце Програми Відбудови Європи і до неї мали б включити Німеччину. Німеччині мали б признати більше прав в закордонній політиці до такого ступня, щоб вона була спосібна увійти в склад держав з Північно-Атлантичного Пакту. Впарі з цим мимолітньо вирине питання повного озброєння Німеччини. Є думка, що це можна буде перекласти в такий спосіб, що буде створена німецька армія, однак не під німецькою командою. На таку пропозицію згодився вже департамент стейту й оборони.

ХОЧУТЬ ПОЗБЕДВИТИ ТИСЯЧІ КОМУНІСТІВ АМЕРИКАНСЬКОГО ГРОМАДЯНСТВА.

Вашингтон. — Коли республіканці в Конгресі поновно вийшли з закладами, що адміністрація Трумана переповнена комуністами, президент відповів одним словом: „Це партизанство“. З цієї нагоди прихильники президента пригадали, що під час промови Трумана на зібранні федеральної палати адвокатів, він сказав: „Найбільша небезпека для нас не походить від комуністів у нашій країні, бо це тільки горстка загально погорджуваніх крикунів. Найбільша небезпека походить від комуністичного імперіалізму з-за кордону, де знаходяться осередки хвилю економічної і військової сили“. При цій нагоді президент виявив, що уряд просліджує більше ніж 1,000 натуралізованих громадян, щоб позбавити їх права громадянства за те, що вони беруть участь у підіривній роботі. Він теж пригадав, що 138 осіб мають бути депортовані за комунізм.

ГЕН. КЛЕЙ ПРО НЕБЕЗПЕКУ ДЛЯ МИРУ ВІД ЗДВИГУ МОЛОДИХ КОМУНІСТІВ

Нью Йорк. — Ген. Луїс Клей, колишній американський військовий губернатор Берліна, вважає намірений похід пів мільйона комуністичної молоді з союветської зони до західної в дні 28 травня за більшу небезпеку для свободи Берліна ніж союветську блокаду Берліна перед двома роками. Це сказав Клей у промові при вантаженні харчевих продуктів для Берліна з причалу при 28. вулиці в Нью Йорку. Маніфестацію з цієї нагоди влаштував Міжнародний Комітет Рятунку для Втікачів з-поза Залізної Заслони.

ВОДНИЙ ШЛЯХ РІКОЮ СВ. ЛАВРЕНТІЯ ДО МОРЯ ПРИПІЗНЕНИЙ

Вашингтон. — Секретар стейту Дін Ачесон заявив, що будова водного шляху до моря через ріку св. Лаврентія „давно припізнена“. Він ще раз пригадав на значення цього шляху для оборони З. Д. і Канади та для економічної сили обох країн перед комісією приладу робіт палати. Кошти побудови каналу по ріці св. Лаврентія мають вносити 800,000,000 доларів.

АМЕРИКА ПРОТЕСТУЄ ПРОТИ ЗАБРАННЯ КОРАБЛІВ МЕКСИКАНЦЯМИ

Департамент стейту вислав ноту до Мексика з протестом проти заборони американських рибальських кораблів, які вибиралися на ловлю раків до Мексиканського залив. Тут зачеплений спір за водні границі між обома країнами в Мексиканським залив. Америка обстоює засаду, що права Мексика кінчаються поза тримильовою смугою від берега. Американські лодки знаходилися у віддалі 10 миль від мексиканського берега.

ГОДЯК ВІДМОВИВСЯ БРАТИ УЧАСТЬ У ФІЛЬМІ

Нью Йорк. — Іван Годяк відмовився брати участь у новій фільмі, яку названо „Причина до Сполаху“ („Коз оф Аларм“). Він мав виступати як друга сила побіч Лоретти Йонг і Бері Соливан, однак не прийшов на пробу в понеділок. Представник студії каже, що він не задоволений новим призначенням.

ТУРКИ ПНОРУЮТЬ СОВЕТСЬКІ ДОМАГАННЯ ДО ДАРДАНЕЛІВ

Істамбул, Туреччина, 26 квітня. Відновлене в союветській пресі домагання провірки конвенції в Монтро, що віддала Туреччині контролю Дарданелів, не викликало в самій Туреччині жадного враження і його тут цілком ігнорується. Совєтські домагання повної контролю Чорного моря і Дарданелів вважається тут „замкненою книгою“, хоча країна аж ніяк не легковажить союветської загрози. Під цим оглядом немає розбіжностей думок між турецькими партіями і якщо б котрий з політиків пробував зайняти інше становище, він був би скінчений, як політик. Становище Туреччини диктується без сумніву свідомістю гарантій західних потуг.

НА БАЛТИКУ ЗНАЙДЕНО ПОДІРАВЛЕНЕ КУЛЯМИ КОЛЕСО З ЛІТАКА

Існують оправдані здогади, що воно походить зі збитого союветами американського прайветіра

Стокгольм, 26 квітня. — Один шведський рибалка витягнув вчора сітими з Балтійського моря подіравлене кулями колесо з літака, яке, як здогадуються, походить зі збитого союветами безборонного американського прайветіра. Колесо, разом з гамульцем, має американський контрольний знак з 1949 року та є виробу фірми Фаерстон. Рибалка, що витягнув колесо з води недалеко шведського острова Готтланд, передав його шведським митним властям, які відправили його до Стокгольму і опісля до головної європейської кватирки американської авіації у Вісбаден в Німеччині для дальших досліджень. Як відомо, в справі пропаганди безлідно американського літака разом з 10 особами залоги прийшло до вимини гострих дипломатичних нот між урядами Союветського Союзу і Злучених Держав, а випадок зберігається до найсерйозніших в теперішній холодній війні.

ЧЕРГОВА СТАТТЯ В ДУШНИКА ПРО Д.П. В АМЕРИКАНСЬКІЙ ПРЕСІ

Американська преса стейту Вірджинія надрукувала в дні 16-го квітня довшу статтю Волюдімира Душника про нових європейських переселенців в тому стейті. В статті, написаній у висліді двотижневої поїздки автора по цьому стейті з рамені Католицької Дієцезії Конференції, віддається багато місця українським переселенцям, зі згадкою про їх головну „спонсору“ — Злучений Український Американський Допомоговий Комітет. Попередні статті цього ж автора і на ці теми не залишилися без впливу на позитивне поладження нового переселенного закону в Конгресі.

ТЕФТ СУМНІВАЄТЬСЯ ПРО ПОТРЕБУ ДАЛЬШОГО ДОПОМОГИ ДЛЯ БРИТАНІЇ

Сен. Роберт А. Тефт, республіканець з Огайо, вівзав Конгрес до зменшення видатків на чужинну допомогу. Як аргумент для свого домагання він загадав, що Великобританія не потребує більше допомоги з Америки. Він пригадав на збалансування британського бюджету, а це вказує на добрий фінансовий стан Англії. Наступний причиною для Плану Маршала мав би вносити \$3,366,450,000. За аргументом Тефта фонди треба зменшити на цілий біліон доларів.

КОМУНІСТИЧНА ЧЕРГА НА ЧЕХОСЛОВАЦЬКУ АРМІЮ

ЗЯТЬ ГОТВАЛЬДА ІМЕНОВАНИЙ МІНІСТРОМ ОБОРОНИ НА МІСЦЕ ГЕН. СВОБОДИ.

Прага, 26 квітня. — Після поголовних змін в поодиноких ділянках суспільного життя в Чехословаччині та після остаточної майже повної ліквідації Церкви, тепер прийшла комуністична черга на чехословацьку армію, яка вже багато разів була „чищена“, але тільки у зв'язку з подібними акціями на інших ділянках. Вчора тут офіційно повідомлено, що міністром оборони іменовано зятя президента Готвальда, О. Цепічку, відомого як найбільш радикального комуніста в країні, та який має повне довір'я Кремля. Цепічка завжди займав ключові позиції в большевизації Чехословаччини. Він був насамперед міністром внутрішньої торгівлі, освіти і наостанці ще державним міністром церковних справ, що призвело до переміни церкви в сліпе знаряддя комуністичного уряду. Його призначення міністром оборони коментується як намагання завершити большевизацію країни власне повною большевизацією армії, передумовою якої є поголовна чистка всіх навіть тільки сумнівних під комуністичним оглядом елементів. Дотеперішній міністр оборони, ген. Людвик Свобода, був „підвищений“ на пост заступника прем'єра та уповноважений в справах спорту і фізичного виховання. Міністром справедливості іменовано Стефана Райса, нову „зірку“ на чеському комуністичному небосводі. Останні зміни на урядових постах вважається далішим союветським заходом в загальній підготовці до війни. Рівночасно в переіменованому на Готвальдові місті Злін в східній Моравії почався судовий процес проти чотирьох підсудних, обвинувачених в шпигунстві та намаганні схопити Цепічку.

БОЛЬШЕВИКИ ДОМАГАЮТЬСЯ ПРАВА НА ДЕМОНСТРАЦІЮ В ЗАХІДНОМУ БЕРЛІНІ.

Берлін, 26 квітня. — Центральна Рада комуністичної т. зв. „вільної німецької молоді“ звернулася вчора знову до міського управління західних секторів Берліна, домагаючись дозволу на демонстрацію в тих секторах під час свого з'їзду в дні 28-го травня. В зверненні зазначається, що демонстрація буде „мирна“. Рівночасно комуністи зорганізували свою „публічну опінію“, що в тисячах листів видавці такі самі домагання. Тимчасом західні військові залоги в Берліні вправляються в практиках вуличних боїв, рішення — як це стверджено у Вашингтоні — обстоювати своє право та відвержати лад в Берліні в потребі теж при допомозі зброї.

ЛЕОПОЛЬД ВІДКИДАЄ ДОМАГАННЯ „ДОВІНОЇ ПОДОРОЖІ“.

Брюссель, 26 квітня. — Бельгійський король Леопольд, справа повороту якого з „добровільного вигнання“ спричинила затяжку урядову кризу в країні, звернувся вчора окремим листом до прем'єра ван Зееланда, з обуренням відкидаючи домагання соціалістів, щоби він негайно після повороту виїхав в „довшу подорож“, залишаючи при владі свого малолітнього ще сина Бодуїна. Після проголошення листа міжпартійні переговори в справі повороту Леопольда хвилю перервано, що з черги продовжує внутрішньополітичну кризу.

ЩЕ ОДИН ПРОЦЕС „ШПИГУНСТВА“ В РУМУНІЇ.

Букарешт, 26 квітня. — Перед місцевим комуністичним судом відповідає п'ятьох румунів, переважно колишніх службовців і співробітників місцевих англійських і американських інституцій, обвинувачених за „зраду“ і „шпигунство“. Всі п'ять підсудні „авопні“ призначені до закидуваних їм злочинів. На підставі їх зізнань заарештовано вчора ще двох закордонних кореспондентів, один з яких працював для Асоційованого Прес, а другий для Жидівської Телеграфічної Агенції, теж під закладом шпигунства.

БІЙКА МІЖ КОМУНІСТАМИ І ФАШИСТАМИ В ІТАЛІЇ.

Неаплі, 26 квітня. — Вчора тут дійшло до заворушень і білки між про-фашистською і комуністичною молоддю, кожна з якої на свій лад обходила річницю закінчення другої світової війни в цій країні. Багато осіб було побитих, а поліція заарештувала десятків демонстрантів.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays
by the Ukrainian National Association, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J.
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130
of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

БОРОТЬБА З КОМУНІСТАМИ

Президент Труман, промовляючи на вечір, влаштований Федеральною Адвокатською Палатою, заявив, що теперішня адміністрація поборює комунізм і буде його поборювати, але "законним шляхом". Ця промова була властиво публічною відповіддю на тактику боротьби з комуністами, якої вживав сенатор І. Р. МакКарті. Цю тактику назвав президент "злою", такою, для якої не повинно бути місця в демократії, основою якої є справедливості.

Президент переконаний, що в адміністрації немає ні одного урядовця-комуніста, але визнає усіх тих, що думають інакше й мають на це дані, щоб повідомити про це Еф Бі Ай. Ця установка провірить усе якнайточніше, але так, щоб не шкодити людині, якщо б закиди виявилися безпідставними. Ми не переміняємо наш Еф Бі Ай на Гестапо, який собі цього дехто бажав, казав президент, ні не будемо контролювати, що люди читають, говорять і думають, бо не хочемо перемінити нашу країну на тоталітарну.

З такими думками президента погодиться певно подавляюча більшість американського народу. Зате інакше, коли йдеться про оцінку президента щодо сили і впливу американських комуністів. Президент Труман заявив, що комуністи в Америці це тільки мала група, яка робить багато галасу та до якої американський загаль відноситься з невагою. Ця група, як виходило б, не є небезпечною, але небезпечним є закордонний комуністичний імперіалізм. Про те, що комуністи в Америці мала група та без впливу, чули ми теж і тоді, коли ця мала група, як який господар країни, малою не рішала про американський патріотизм. Як Гітлер зрівав приязнь до Сталіном і напад на Совети, тоді теж і американські комуністи стали за одну ніч "патріотами", та ще тисяч-процентними. Вони не тільки заважали зараз за "священну війну з Гітлером", але почали, користуючись нею, при допомозі газет, брошур, книжок, радіо та доносили тероризувати брехнею і очеркуванням усіх тих, що добували злочини не тільки в Гітлера, але й в Сталіна. Але в тих часах у Вашингтоні не вважали вказаним зважити прилюдне слово в обороні невинних осіб, які терпіли через калюмніаторство. Чому ж тепер така зміна? Це одно. До яких впливів дійшла ця "мала" група комуністів у впливових робітничих юніях, про те й згадувати не треба. Про це можна було переконатися не так давно, як переводилась "чистка" в юніях Конгресу Індустріальних Організацій (КИО).

Ми годимося з президентом Труманом щодо цього, щоб підтримувати закон і поступати справедливо, не порушуючи американських свобод. Теж і в боротьбі з комуністами та їх прихильниками не повинні терпіти невинні люди, лояльні й патріотичні. Але коли до справжньої горстки нацистів в Америці роблено свого часу велику небезпеку, то не робім з куди більшої групи прихильників Кремля, "малу" і "галасливу" групу, а не таку, що як не є, то може бути у відповідній хвилині великою небезпечкою. Правда, президент мабуть дістав такі застереження від державних установ, завданням яких є дбати про безпеку країни перед підірваними елементами, що має добру підставу легітимізувати малою групою комуністів в цій країні. Проте, на нашу думку, як він добуває "закордонну комуністичну небезпеку", мусить одночасно глядіти уважно й на "внутрішню небезпеку" з боку тих комуністів, що в Америці.

Посилення голосу вільного світу

Те, що сказав секретар стей-дже-кунсбері іншу Західну країну, Дін Ачесон, про "тотальну дипломатію", а президент Труман про поширювання американської правди, доповнив Роско Друммонд, директор інформацій Плян Маршала в Європі, своєю промовою на зібранні Американського Товариства Газетних Редакторів. Це мова про далекосяжний план, закреслений теперішньою адміністрацією, якої представником являється теж і Друммонд.

Цей план обіймає створення Північно-Атлантичної політичної ради, вільної від вета. Така рада могла б у країнах Атлантичного Пакту сповняти такі завдання, які мала сповняти Рада Безпеки Об'єднаних Держав, а яка не може цього робити з причини вета Советів. Заки повстане ця нова рада, буде покликана до життя установка, завданням якої буде поширяти спільну інформаційну програму для усієї спільноти, об'єднаної Північно-Атлантичним Пактом.

Оці пропозиції згідні з наміром секретаря Ачесона, щоб об'єднати країни Атлантичного Пакту не тільки для військових цілей, але й для економічних та таких, як оборона, "засад демократії, особистості волі і сили права". Іншими словами Америка хоче зміцнити теперішній фронт вільного світу. Хоч головне вістря ударів Москви звернене проти Америки, ніхто сьогодні не сумнівається, що удар в

якунсбері іншу Західну країну, Дін Ачесон, про "тотальну дипломатію", а президент Труман про поширювання американської правди, доповнив Роско Друммонд, директор інформацій Плян Маршала в Європі, своєю промовою на зібранні Американського Товариства Газетних Редакторів. Це мова про далекосяжний план, закреслений теперішньою адміністрацією, якої представником являється теж і Друммонд.

Цей план обіймає створення Північно-Атлантичної політичної ради, вільної від вета. Така рада могла б у країнах Атлантичного Пакту сповняти такі завдання, які мала сповняти Рада Безпеки Об'єднаних Держав, а яка не може цього робити з причини вета Советів. Заки повстане ця нова рада, буде покликана до життя установка, завданням якої буде поширяти спільну інформаційну програму для усієї спільноти, об'єднаної Північно-Атлантичним Пактом.

Оці пропозиції згідні з наміром секретаря Ачесона, щоб об'єднати країни Атлантичного Пакту не тільки для військових цілей, але й для економічних та таких, як оборона, "засад демократії, особистості волі і сили права". Іншими словами Америка хоче зміцнити теперішній фронт вільного світу. Хоч головне вістря ударів Москви звернене проти Америки, ніхто сьогодні не сумнівається, що удар в

А це тільки економічна сторінка об'єднаної пропаганди. Якщо до неї додадуть політичну й загальну "тотальну" отже всебічну, то вона може стати могутньою зброєю.

Проти хуліганства в суспільному житті

В пресі української еміграції в Європі доводиться не раз читувати повідомлення про застосування методу "п'ястку" в полагоджуванні місцевих партійних, чи організаційних порохунків. Власне, методи "п'ястку" це легко сказати. Бо під час таких порохунків приходило до хуліганства, яке кінчалось розбиттям голів, поломанням ребер та важкого покалічення особи чи осіб. Класичним прикладом такого хуліганства міг би послужити випадок, що має свій епілог в т. зв. "Померельському процесі" в Бельгії в якому засуджено сімох молодих українців, членів місцевих українських організацій, за те, що побили в Ганзі-Померель заступника голови місцевої філії Союзу Українців Бельгії, Михайла Тренбача, та чотирьох жінок, які намагалися рятувати нападеного з рук опричників. В повідомленні з цього процесу говориться, що "прокуратор у своїй промові ствердив, що підсудні побили Тренбача, звівши з ним свої партійно-політичні й релігійні порохунки, підкреслюючи особливу дикий і звірський, з якою підсудні вчинили свій злочин, та домагаючись суворого покарання, бо таких діл не допускає ніякий закон".

Вістку про цю жалюгідну справу каригідну подію ми передали з інформаційного обов'язку теж в цьому шоденіку. Проте, ми здержалися від коментарів, бо на цю тему ми вже не раз казали своє слово з найгострішим засудженням.

(Докладніше на стор. 3-й)

мод проти того роду метод в суспільному житті. Автім, повідомлення про такі п'ястку-ві порохунки між українськими та іншими іммігрантами в Європі вже належали майже до "звичайних".

Інше діло, як подібні методи починають повторюватися на американському континенті, цій найбільшій твердині важким трудом здобутого і закріпленого демократичного правопорядку і законності. На щастя, з подібними випадками нам у цій країні ще не доводилося зустрічатися і, хочеться вірити, ніколи не доведеться. Натомість, в бразилійській "Прані" з 22-го березня зустрічаємо висвітлення п. А. Мудрика і рівночасно його найгостріший засуд одного подібного випадку, що трапився в тамошній українській громаді. З висвітнень виходить, що під час зборів Українського Допомогового Комітету в Куритібі, співробітник місцевої газети "Хлібороб", ред. М. Гец, поставив два цілком речеві запити в дискусії над касовим звітом. У відповідь на його запит, замість речевого висвітлення, з боку одного члена Управи впаив під адресу дискусіянта образливий вислів "Юда", за якими пішли вигуків та дальш образливих слів по адресі поодиноких громадян. Інтервенція передсідника зборів, що вів в оборону заатакованих та відправ напасникам голос, привернула знову порядок зборів. Але на тому справа не скінчилася. У висвітненні п. Мудрика даліше читаємо: "Дня 2-го березня в передпозднівних годинах ввійшов до бюро редакції "Хлібороба" секретар УДК, п. С. Плахтин, буцімто по дружарськ машинку, на якій саме писав ред. Гец, заявляючи, що не може її дати. На це п. Плахтин заявив, що "ви пожалуйте цього" ввійшов. За короткий час повернувся, але вже з головою УДК, п. П. Курачем, який настирливо вимагав видачі машинки, виризаючи з неї п'ястку, що його писав ред. Гец. Машинку, яка до речі є власністю Союзу і редакції "Хлібороба", ред. М. Гец сховав з трудом до шафи. Тоді оба керманічі громадської допомогової установи фізичним насильством розбили шафу і чинно зневажили п. ред. М. Геца".

Передаємо тільки сам факт, не орієнтуючись належно в усіх можливих партійно-політичних чи будь-яких інших залежностях, які за цим фактом криються. Але ми не маємо досить гострих слів, щоб якнайгостріше осудити й наставити такі методи в українському суспільному житті, без огляду на те, де, як і в якій мірі.

П'ястку в темне нутро хоч би найближчої будучини. Захоплений новими відомостями набраними на мітингу, каже дружарський робітник до свого товариша: — Якщо б такі мітинги (вже всі так називали) відбувалися частіше, то можна б добре зорієнтуватися про радянську дійсність. — Може бути, — відповів на це товариш виминаючи. Але за недовгий час цей дружар вже іншою співав, коли заповідали мітинг: — Агі, а це що таке, вже аж остогидло. Тільки мітинг, та мітинг. Приїде Бажан — мітинг, приїде Корнійчук — мітинг, Хрущов — мітинг, Тимошенко — мітинг, і так у безконечність. Це так сказати б — випадкові мітинги; вибори, встановлення кандидатів, злука Західної України з Східною. Тоді ще не знали, що навіть такі справи, як війна з Фінляндією, вимагають, щоб їх схвалили львівські робітники на своїх мітингах, а тоді — вже очевидно — держава виповість війну, що то вихула 29 листопада 1939 р. Зміст мітингу завжди один

Д-р Богдан Олесьницький. (Ньюарк, Н. Дж.).

ВАЖЛИВА СПРАВА

(Про вакаційні оселі для молоді).

В останньому часі на сторінках нашої преси, зокрема у "Свободі", появились нотатки про потребу вакаційних осель для нашої молоді. Відомо стало, що для цієї мети створився теж окремий Комітет з осідком у Нью Йорку — і, що громадська думка прийняла цей почин з гідною похвалою увагою та зрозумінням справи.

Доречі справа вакаційних осель для нашої молоді в ЗДА — це одна з найважливіших і найбільш актуальних наших громадських проблем сьогоднішнього дня.

Велике число нашої української молоді та дітвори, головно тих, які після кількох років скитальського життя у знищеній війною Європі — нещодавно приїхали до гостинних берегів ЗДА, живе в невідповідних санітарно-гігієнічних умовах великоміських переулків східного побережжя. Справа в тому, щобати тій недавно прибувшій до Америки дітворі й молоді шкільного віку, як теж і дітям, в першу чергу відірваним американсько-українських родин, забезпечити здорове і доцільне проведення літнього дозвілля.

Кожна культурна нація приєднує незвичайно велику увагу здоров'ю і духовному вихованню молодого покоління, знаючи, що від вартості його залежить будучиність і сила всього народу. Не дивно, що й ми, українці, свідомі тих великих завдань, які поставили перед нами історія, мусимо зі спеціальною дбайливістю і зрозумінням ставитися до проблеми вирощення і виховання нової, тілом і духом здорової генерації нашого народу. Адже ці молодені хапці та дівчата, що після нервних днів втечі з-під рідних стріх і після гірких, безнадійних років нидіння по іровських таборах у центральній і західній Європі, нарешті опинилися на вільній землі Вашингтона, — адже ці щасливіші на долю, тут уже народжені діти українців, що прибули сюди давніше, тікаючи від злиднів життя на рідній, не своїй землі, — це не хто інший, а ті, що вже в недалекій майбутності творитимуть українсько-американське громадянство й у великій мірі будуть впливати на долю нашого рідного краю.

Ясно, що від фізичного здоров'я і духовної тугості нашої молоді та від її національного виховання залежить доля і роль українського елемента в цій величній країні людських прав і свободи.

Після вологої, вітристої і під кожним оглядом нездорової цьогорічної зими, яка дошкульно дала себе в знаки мешканцям східно-американських великоміських осередків і позначилася великим числом "коммон колдів", ангінів, бронхітів та вірусних і ревматичних захворювань — швидкими кроками зближається до нас спекотне, задумливе літо, що, як знаємо, так важко провести його серед замкнених мурів індустріальних міст. Не дивно, що провідні круги нашого громадянства хотіли би створити для нашої української - американської дітвори здорове і приємне літо, бажано в вирваті ці молодені організації з цупких кліщів міської задухи і вивести їх десь у здорову, гірську околицю, де, під наглядом досвідчених виховників і лікарів, наша шкільна, а може й дошкільна молодь — могла б провести під фізичним і духовним оглядом корисні вакації.

Нам, лікарям, відомо, що від фізичної кондиції людини і від її фізичного виховання залежить у великій мірі її майбутнє здоров'я і вислід її конфлікту з різними інфекціями, зокрема з туберкульозом, на яку такі податливі — занедбані і кволі молоді організми. Сонце, свіже гірське повітря і вода гірських озер і потоків, а також спортивно-руханкові вправи — це ті важливі елементи, що при їх допомозі наша молодь може набрати сил і відпорності до всяких небезпек шоденного життя. Ми знаємо, що матеріальна мізерія нашого, головним чином новоприбулого, громадянства — не дозволить і подумати про індивідуальне зорганізування літнього дозвілля для наших дітей. Це, що для поодиноких родин покищо неможливе, можна дуже легко створити збірним, громадським зусиллям у формі вакаційних осель для молоді.

Ясна річ, що такі збірні вакаційні оселі мають, окрім величезної здоровної вартості, також окрему національно-виховну вагу, яка доречі така потрібна для нашої, достоянчої молоді, що серед безлічі нових вражень і почувань шукає правильного шляху для свого духовного і національного розвитку. Кожний з нас розуміє теж колосальну вагу вакаційних осель для навчання гармонійного і дружнього співжиття між нашою "давньою" і "ново"-іммігрантською дітворою і спільної виміни окремих вартостей характеру поміж цими достоянчими молодими людьми, дітьми одного і того самого народу.

Ми хочемо вірити, що широкій загал нашого громадянства з задоволенням і прихильністю прийме почин Ініціативного Комітету, а що важніше, щедрими жертвами допоможе щасливий задух перевести в реальну, таку хосенну для нашої справи дійсність.

запитував промовець, "чи будуть які запитання", але ніхто не проявив ніякого особливого зацікавлення. — Шойно, коли після доповіді на тему свободи всіх національностей у Рад. Союзі, впало таке питання, то молодий надійний учений історик і естет доктор Зубик, встав і запитав: — Якщо в Радянському Союзі кожна мова має однакові права, то як пояснити, що то вихула Хрущов і Маршал Тимошенко, оба українці, промовляли у Львові до українців по-російськи?

(Дальше буде).

Читаймо українські книжки та часописи, бо чимало читання лежить перед нами, а просять — це знає.

Лев Ясінчук

ВИЗВОЛЬНИКИ

(Уривок з повісті: "Данина Молохов")

4)

З черги поступали у президію менші величини; до впорядків зі Сх. України добирають учасників із Західної України. Ніхто з учасників їх не знає; вже є готовий список, який відчитують від стола.

— Хто за цю "пропозицію"?

Всі як один підносять руки в гору.

Президію обрано, — сповіщає головний впорядчик, а його заява губиться в божевільних оплесках усіх учасників. — Слово надається такому-то товаришу, для доповіді.

Діловому доповідачеві не важко було вилососити доповідь. По заваляло для непереможної доблесті Червоної Армії й поза фрази про панів панської Польщі, що повітка й залишили народ, зміст до-

повіді був такий, як його вилососили всі доповідачі Радянського Союзу при всякій нагоді від тридцяти років. Було там про індустріалізацію Союзу, — про шалене колосне життя, про тракторні станції й комбайни, про веселе дитинство, про стахановщину, про рівноправність жінок, про Настю, що домоглася стільки то пудів буряків з одного гектара, про іншу Марію, що одержала орден, бо свиноматка під її охороною вродила дев'ятнадцятеро поросят, про вівчара, що одержав орден Леніна, про розв'язок національних по формі, а соціалістичних по змісті культир усіх вільних народів на просторі Радянського Союзу, що займає одну шосту земної кулі. І в таку то шалену країну

лад попадає тепер Західна Україна. І чи не дякувати за це вождю й не славословити його в резолюції, підготовані наперед дбайливими впорядниками мітингу?

Народ виходить з салі такою масою, якби хтось висипав її з велетенського мішка. На вулицях і сумених площах творилися гуртки; ті, що виходили обмінювалися враженнями та спостереженнями.

— Цікаве; з цілого змісту доповіді виходить, що Західна Україна буде окремою політичною одиницею, — зауважує відомий український робітник-патріот, крутячи папіроску на площі перед театром. — В цьому нічого особливого; тут мусять задержати інший правопорядок, ніж на Вільній Україні, — каже до нього самотнім тоном учитель історії в середній школі. — Я тільки подивляюся, — каже львівський купець, що тимчасом наблизився до цього гуртка, як "вони" добре знайомлені з окремистістю характеру цієї території! В другому гуртку інші спостереження:

— Ми, місцеві, ще дуже не вміємо поводитися на таких мітингах; але — навчимося.

— То що ми; а не завважили ви, що й наші домородні комуністи не знають, коли плескати стоючи, коли сидючи; одні підносять правий п'ястук, інші лівий.

— Це дрібниці. Переконалися, що одне головне: щоб плескати й то багато й сильно. — Хоч ця завага була висловлена поважним тоном, то слухачі таки помітили легку іронію в голосі цього відважного спостерігача. Дехто скривився до усмішки, оглядаючися на інших.

— А бачили ви, що ті приїзди комуністи зовсім не підносять п'ястуків; видно, що там уже вийшло з моди. — Як брати розумово, то певно, що цього не потрібно. Пощо підносити п'ястук в державі пролетарів? Проти кого? — слухачі оглянулися на того, що це сказав і не знали, чи це поважне слово, чи прицип.

Поводі народ розходився, пережовуючи недавно бачене й заслухане. Не один старався за-

глянути в темне нутро хоч би найближчої будучини. Захоплений новими відомостями набраними на мітингу, каже дружарський робітник до свого товариша:

— Якщо б такі мітинги (вже всі так називали) відбувалися частіше, то можна б добре зорієнтуватися про радянську дійсність. — Може бути, — відповів на це товариш виминаючи. Але за недовгий час цей дружар вже іншою співав, коли заповідали мітинг:

— Агі, а це що таке, вже аж остогидло. Тільки мітинг, та мітинг. Приїде Бажан — мітинг, приїде Корнійчук — мітинг, Хрущов — мітинг, Тимошенко — мітинг, і так у безконечність. Це так сказати б — випадкові мітинги; вибори, встановлення кандидатів, злука Західної України з Східною. Тоді ще не знали, що навіть такі справи, як війна з Фінляндією, вимагають, щоб їх схвалили львівські робітники на своїх мітингах, а тоді — вже очевидно — держава виповість війну, що то вихула 29 листопада 1939 р. Зміст мітингу завжди один

Зміст мітингу завжди один

РОМАН ЗАЯЧКІВСЬКИЙ

(В річницю смерті).

Перед роком в останніх днях квітня 1949 р. українська громада Гартфорду, Конн., прощала в останню дорогу свого недавно прибулого громадянина, пок. Романа Заячківського. Не було над його могилою представників нашого правничого світу, щоб від старших і молодших колег попрощати цього передового юриста галицької землі, голови Нотаріальної Палати у Львові, зразкового українського громадянина, що весь свій вік діяв зі своїм народом тяжку його долю. Хай тих кілька стрічок сердечного спогаду будуть за прощальне слово й грудку землі рідної, далекої батьківщини.

Покійний народився в 1881 р. в містечку Тисмениця біля Станіслава, як син судді Тита Заячківського. Виріс в атмосфері патріотичної, народницької родини Заячківських, що дала нашому народові багато діячів в усіх ділянках громадського життя. З хати батька й діда — о. Йосифа Заячківського, що в 1868 р. був одним з основників Т-ва „Прогресу“ у Львові, виніс зацікавлення громадськими справами та ціле своє життя прийняв живу участь в громадському житті.

Як студент університету, був учасником та одним з керівників „сецесії“ українського студентства з Львівського університету в 1902 р., на знак протесту проти його колонізації. Юридичну освіту закінчив у Відні, що разом з іншими містами гостинно прийняв українських студентів.

Після студій працював в нотаріаті в Галичині. Листопад 1918 р. та проголошення державності застав його заст. нотаря в Обертні. Громадянство покликає його на комісара окружного міста Коломиї, якого „справами керує аж до відступу українського війська. За те польська влада тримала його довгий час в тюрмі.

В 1920 р. стає нотарем в Яблоніві біля Коломиї. Та у часті в громадянському житті стає причиною постійних переслідувань та нових арештів. Уже в першому році праці закривають йому безпідставно канцелярію. Ледаві вибори дозволів на відкриття, приходять арешти за заповнення анкетного листа „неустійнена державна приналежність“. Після розправи в Варшаві в 1923 р. його реабілітовано й перенесено до Мадвирної. Десять років побуту в цьому місті це поруч з професійною роботою має відновити знищених війною. Читальня Прогресу в повіті, організація кооператив, кружків Рідної Школи і др. Участь в Миській Раді, це постійна боротьба за порушення прав українського населення. Ця діяльність та довіра, яким наділяло громадянство свого нотаря дає польській владі підставу до нових репресій.

В 1933 р. переведено чистку нотаріату від „цельованих“ елементів. Як один з перших паде жертвою Романа Заячківського. Не легко приходиться немолодій уже сімейній людині починати з початку як писар спілки нотаря. Щойно за кілька років вдалося добитися реактивізації як нотаря на глибокій провінції. Тут застав його советська окупація.

Переїздив до Львова, де легше було не бути на оці цієї нової влади. Працює книговодом, а від 1940 р. в бібліотеці Академії Наук (кол. НТШ).

Після звільнення від большевиків, коли здавалося, що приходить час для розбудови власної адміністрації, стає з пок. Василю Дяковом (розстріляний німцями в 1943 р.) та іншими колегами до орга-

Починаємо змагання

Четвертий Конгрес Українців в Америці вирішив приступити у 1950 р. до збирання Національного Фонду для ведення політичної, допомогової і культурно-освітньої праці.

На українських землях йде завзята боротьба за справедливість, за право жити вільним життям на рідних землях, за **вільну, самостійну і соборну Україну**. У тій боротьбі найкращі сини України жертвують своїм власним життям та життям своєї родини. У тій боротьбі наші рідні, брати і сестри потребують допомоги, яку ми мусимо дати, коли бажаво здобути для народу волю і незалежну державу. Ця допомога мусить бути швидкою, ширшою і щиршою. Бо, коли наші брати проливають кров і віддають своє молоде життя, нам не вільно відтатувати від дрібних жертв, що їх від нас потребує український народ.

Провід Українського Конгресового Комітету, виконуючи ухвали Четвертого Конгресу, приступив до збирання Національного Фонду, щоб посилити свою працю та допомогти Україні у її змаганнях до визволення.

Перший бюджет на 1950 рік усталено на 250,000 доларів. То значить, нам треба лиш 25 тисяч свідомих Українців, які добровільно зложать свої 10-доларові пожертви у цьому році, а бюджет повністю буде

виконаний. Український Конгресовий Комітет вірить, що в цілій Америці знайдеться така кількість Українців, що будуть свідомі тих завдань, які тяжать на нас усіх у допомозі рідному краю.

Вже перші два місяці принесли деякий успіх, що його ми хочемо сьогодні проголосити.

Перших 25 стейтів відгукнулося на заклик УКК і прислало свої пожертви. Проголошуючи наш перший вислід після стейтів, а в стейтах по містах, проголошуємо отримані змагання за найсвідоміший стейт, а у стейті за найсвідомішу українську громаду.

Стейт Нью Йорк: Нью Йорк Ситі 2,363.72; Бруклін 700.; Бронкс 175.; Інші 788.50; — Разом \$4,027.22.

Стейт Огайо: — Клівленд: 1,280.80; Інші 696.54. — Разом \$1,977.34.

Стейт Нью Джерсі: — Джерзі Ситі 941.; Елизабет 254.; Ньюарк 60.; Інші 230.50. — Разом \$1,485.50.

Стейт Пенсильванія: — Філадельфія 396.; Піттсбург — 301.77; Бутлер 227.25; — Інші 299. — Разом \$1,224.02.

Стейт Мішиген: \$602.

Стейт Меріленд: — Балтімор \$326.; Дінші \$88. — Разом \$414.

Стейти: Іллінойс: 315. — Род Айланд 310.53; Коннектикут — 275.; Теннессі — 253.; Мінесо-

Проти хуліганства в суспільному житті

(Доповнення зі стор. 2-го)

чому їх вжито. Це тим більше, що — як виходить з висновку п. Мудрика — чинився був доконаний з премидитацією. Весь наш загаль, по всіх країнах і континентах, повинен і мусить однодушно та раз назавжди якнайгостріше засудити цей і всі подібні прояви хуліганства в українському громадському житті, без огляду на те, хто були та до якої партії чи групи належали винуватці і по чийому боці була мериторична правда. Живемо в цивілізованому світі, в якому часи самосуду належать до історії. Сьогодні хуліганство залишилося хуліганством, без огляду на осіб, тло і причини, з яких воно існувало. З відразою і обуренням можна було читати, як частина імміграційної преси намагалася виправдувати нападників з „Померельського процесу“, правдоподібно своїх партійних однодумців. Тут не

може бути виправдань! Або ми всі і у всіх випадках респектуватимемо цивілізаційні методи поладжування громадсько-суспільних справ, або стянемо на себе зневагу всього культурного світу і тих, що прийдуть по нас. Ми мусимо створити мур нашої громадської опії проти всіх подібних проявів і викинути з нашого середовища кожного, що поважиться цей основний принцип цивілізованого суспільства порушити.

Ми знаємо собі справу, що в емоційних хвилинах, при розпаленні умів і почуваннях гартуючи дискусією, може трапитися один чи другий випадок такого чи іншого некультурного виступу. Це трапляється серед найкультурніших народів, де до голосу приходять розпаленні умови і почування. Проте, в таких випадках настає швидше протверзіння та знову культурний зворот до порядку. Усі суспільства борються теж проти таких спорадичних вибухів. Але для обдуманого хуліганства, як це трапляється то тут то там серед розпалених партійщиною українських громад, так як це мало місце в Ганзі-Померель в Бельгії чи в Куритібі в Бразилії, ми мусимо створити суворий закон загально-громадського засуду, який раз назавжди і безапеляційно виключатиме того роду практики з нашої організованої спільноти.

Український Конгресовий Комітет,

ПЛАН ПРАЦІ УКРАЇНСЬКОЇ КРАЄВОЇ ГОСПОДАРСЬКОЇ РАДИ

Нью Йорк. — На спеціально скликаних зібранні повної Української Краєвої Господарської Ради в суботу 22. квітня в домі Українського Демократичного Клубу, основною передискусійною темою наближачу і дальшу мету. Реферував справу інж. П. Красніс. Прийшли члени ради в числі 15 осіб в загальному одобріли план, вказуючи на потребу ступеневого його здійснення. — Досі започатковано підготову для зорганізування будівельної спілки міського типу, для заляження в місті Нью Йорк кредитної кооперативи і теоретично передумано план поселення на фармах. Згадані як і інші секції мають обов'язок скласти звіт зі своєї діяльності за три місяці, а президія має обов'язок такого звіту домагати. Висловлено побажання, щоб для прискінення поселення на фармах зголошувалися поодинокі особи чи родини на адресу ради, щоб можна було знати, як далеко прийнялася думка поселення на землі. Встановлено постійну адресу в приміщенні Самопомочі, 77 Н. 7-а вул. в Нью Йорку. Назва ради в англійській мові звучить: — Ukrainian National Economic Council.

ЙОРДАН ПОВІДОМИВ О.П. ПРО ПРИЛУЧЕННЯ ПАЛЕСТИНИ

Лейк Соксес, 26 квітня. Йорданський міністер закордонних справ офіційно повідомив генерального секретаря Об'єднаних Націй про злуку з цим королівством арабської частини Палестини, включно зі старим містом Єрусалиму. Злуку вирішив парламент і проголошено в окремій престолійній промові шаха.



ГРОМАДЯНИ ФІЛАДЕЛФІ!

В СУБОТУ, ДНІ 29. КВІТНЯ 1950 Р., ВІДБУДЕТЬСЯ СВЯТО ВІРНОСТІ

у якому візьмуть участь всі американські організації у похіді вулицями міста Філадельфія.

У тому святі беруть участь усі національності, щоб у той спосіб зазначити свою підтримку для американського уряду у його змаганнях за свободу народів у світі.

Українці міста Філадельфія й околиці. Нашим обов'язком є взяти активну участь у тому святі.

Комітет закликає отримати усі українські організації і члени старої і нової імміграції до активної участі у тому святі. Проводи усіх українських організацій повинні підготувати, щоб усі члени їхніх організацій взяли організовану участь у поході в дні 29. квітня, 1950. Побажання є щоб українські жінки та молодь виступили в українських національних строях.

ЗІБКА УСІХ ОРГАНІЗАЦІЙ І ЇХ ЧЛЕНІВ В СУБОТУ ДНІ 29. КВІТНЯ 1950 Р. О ГОД. 12:30 ВІЛЯ УКРАЇНСЬКОГО КЛУБУ ПРИ ВУЛИЦІ 23 І БРАУН.

Українські Громадяни — своєю численною участю докажуть свою зорганізованість і єдність!

Кожний свідомий Українець і Українка повинні обов'язково прийти! Українська група повинна бути якнайчисленнішою і найкраще зорганізованою!

ПОРЯДОК ПОХОДУ: 1. Командант української групи. 2. Прапори. 3. Українська американська струнна оркестра. 4. Командант українських американських ветеранів. 5. Українські американські ветерани. 6. Українсько-американська молодь. 7. Українсько-американський Студентський Клуб. 8. Організація Української Католицької Молоді. 9. Організація українсько-американського жіноцтва. 10. Рідні українські американські організації. 11. Нова Імміграція: а) Діти у народних строях, б) Іммигранти, в) Співня Української Молоді в Америці, г) Гучильська Група, г) Організація нової імміграції, д) Українські Ветерани, е) Члени Об'єднаної Української в Америці „Сапомочі“.

КОМІТЕТ.

УВАГА! — НЮ ГЕЙВЕН, КОНН.!

УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКА ПОЛІТИЧНА ОРГАНІЗАЦІЯ СТЕЙТУ КОННЕКТИКОТ

— заповідає: —

ЗБОРИ

В НЕДІЛЮ, 30. КВІТНЯ 1950

в годині 3-тій пополудні.

Простягся всі Громади, Товариства, Братства, Сестринства, Громадський Клуби, Ветерани, Новоприбулих Іммігрантів стейту Конн. Прибути на ці збори, або вислати своїх представників та вирішити і поладити важні справи, бо Організація залежить від нас всіх українців, а передісім в так важку хвилину, коли Москва гнобить Укр Нарід, а наших емігрантів та провідників засилає в тюрму, хоче все знищити. Ми тут на американській землі масо право утімується та допомоги, отже просимо не забути 30. квітня, а прибути на ці збори, бо справа несекуча.

За уряд: Ст. Орг.: К. Марушак, секр.

УВАГА! — НЮ ЙОРК І ОКОЛИЦЯ!

Організація Оборони Чотирьох Свобід України (ООЧСУ) Інк., Відділ 2-й в Нью Йорку, запрошує все українське громадянство на

ВЕЛИКИЙ ВЕСНЯНИЙ БАЛЬ

— що відбудеться: —

В СУБОТУ, 13. ТРАВНЯ 1950 Р.

(SATURDAY, MAY 13, 1950)

В САЛЯХ STUYVESANT CASINO

142 Second Avenue, New York City.

Багато несподіванок! Королівна Крає! Гумор, радість і приємні Весни!

Початок від 7-ої р.м. до ? — Вступ \$1.00 (один)!

Комітет.

Arbitration Award Means Further Increase in Telephone Rates

Telephone Customer Pays Bill for Higher Wages — Wages Already Good — Company to Appeal Order to Courts

• The decision of the State Board of Arbitration granting a wage increase to telephone operators is not supported by the facts.

• Because the award is unwarranted, we are asking the Appellate Division of State Superior Court for an immediate stay and full review of the Board's decision.

• Because there are no surplus earnings to meet any increases in labor costs we are forced to ask the Public Utility Commission for immediate rate relief.

• Higher labor costs resulting from the Board's award must be reflected on the customer's telephone bill. That is the only way the Company can get the money required to meet its expenses.

TELEPHONE OPERATORS ARE ALREADY WELL PAID

A fact-finding board, under the chairmanship of Professor Emanuel Stein, which considered this same issue earlier this year decided that no wage increase was warranted. Regardless of whether comparisons are made with hiring rates, maximum rates or average rates, the facts prove that the Company is already paying excellent wages and that no increase is justified.

HERE ARE THE FACTS

For the most recent week for which figures are available, all fully experienced New Jersey Bell service assistants and operators in metropolitan

northern New Jersey who worked at least five days earned:

AVERAGE WEEKLY EARNINGS

Service Assistants* \$66.54

Operators 57.44

*Service Assistants represent 10% of our operating force.

Half of our operators work in the metropolitan northern New Jersey area. Earnings of operators in other sections of the State are slightly higher. In addition to excellent wages, the Company pro-

vides sickness, vacation, pension and other benefits for all its employees. These benefits provided by the Company are among the most liberal in industry.

THE COMPANY HAS APPLIED FOR INCREASED TELEPHONE RATES. The major cost of telephone service is labor. Wages and other benefits for employees are taking 60 cents out of every dollar we receive and earnings in this Company are insufficient to cover any increases in cost. Higher labor costs must be reflected on the customer's telephone bill since that is the only way the Company can get the money to meet its expenses.

The earnings of this Company are now entirely too low and have been for a number of years. Increases in labor costs since 1939 already total \$15,000,000 a year more than the Company has received in increased telephone rates.

To restore Company earnings to a satisfactory level and to recover the annual cost resulting from the Board's award, the Company has filed with the Public Utility Commission a request for increased intrastate telephone rates amounting to \$9,000,000 annually.

New Jersey Bell Telephone Company

ПЕРЕДКОНВЕНЦІЙНІ ПРОЄКТИ

СТЕЙТ КОНЕКТИКАТ

Дня 19. березня відбулися збори делегатів, на 22. Конвенцію У. Н. Союзу, стейту Коннектикат. Зборами проводив п. Чернявський, як голова відділу У. Н. С. стейту Коннектикат. По довгих нарадах та дискусіях, збори винесли ухвали, як побажання (проєкти) до 22-ої Конвенції У. Н. С.:

1. — З огляду на те, що вибір різних конвенційних комісій забирає багато часу, а причина та, що члени комісій дістають надзвичайну платню, — домагаємося, щоб члени комісій працювали з патріотизмом.

2. — Зредувати Контрольну Комісію до трьох осіб, бо ту саму роботу, що робить п'ятьох, може зробити трьох людей.

3. — Щоби Конвенція знайшла якийсь спосіб плати якусь полешку старшим членам.

4. — Піднести передплату на „Свободу“, орган УНС, з 30 центів до 50 центів, бо при теперішньому стані „Свобода“ не може вдержатись. „Свобода“ мусить бути полюблена.

5. — Головні урядники не можуть бути вибрані по двох чи більше з одного стейту, чи з міста, як це було дотепер. Урядники повинні бути по двох з більших стейтів, а по одному з менших.

6. — До Головного Уряду повинні входити організатори, як радні.

7. — Дати більше довір'я місцевим урядникам в справі невилічимо хворих, щоби не мусили в кожному році тягтися по лікарях, а вірили вже на завірення відділових урядників, затверджені нотарем.

Дмитро Чернявський, гол.
Василь Гіна, секретар.

БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАЛЕЖАТИ ДО ТАКОЇ ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ, ЩО ПОВ'ЯЗОВАНА НА ПЕВНИХ ТРИВКИХ СОЛІДНИХ ОСНОВАХ.

ПОШУКУВАННЯ

Пошукує брата **АНДРІЯ КУЧАЛАБА** і його сина **Посифа** з села Лопушниця, пов. Добромилів. Вихав до У. С. в 1913 р. Хто про них знає, або вони самі прошу голоситися до:

WASYL KUCALABA
EASTON, MD.

(Політичне платне огол.)

Голоси Читачів

„Як дбаєш так і маєш“

Насамперед кілька слів про себе. За фахом я є науковець, тобто за попередніх років не мав нічого спільного з фізичною працею. Забравши за Гіллера до Німеччини, два роки важко працював за умов дуже поганого харчування. Крім того довелося побувати в концентраційному таборі.

Це все, звичайно, не могло не відбитися на загальному стані організму.

По закінченні війни 2 роки працював в УНРА'а.

Хоч великої користі з того не мав, але всеж як-так жив.

Але добре розуміючи, що нас в майбутньому чекає, насамперед важка фізична праця, кинув всі свої канцелярії й пішов працювати звичайним робітником до австрійських фірм. Одночасно не залишав громадської, літературної і наукової праці. Був головою Укр. К-ту в таб. Вергль, видрукував близько 40 статей, фейлетонів, оповідань, написав працю — „Біологічний метод в сільському господарстві“, яка отримала з боку науковців найвищу оцінку.

Крім того відчитав низку рефератів у таборі „Куфштайн“. По трьох роках такої підготовки вирушив до ЗДА, як фермерський робітник.

З сільським господарством мав спільного лише те, що 20 років тому закінчив високу агрономічну школу.

Ще на пароплаві був непримно вражений тим, що певна кількість емігрантів всіляко уникала праці в допоміжній команді, яка, як відомо, є зобов'язуючою для кожного.

Більше того — з розмов довідався, що хоч майже всі вони їдуть як фермерські робітники, але багато з них і не знає, працювати на фермах. Що мали робити в ЗДА, з чого жити — і самі не могли сказати, сподіваючись певно на допомогу добросердечних краян.

Я хоч і не підписував ніякого контракту але був твердо рішений чесно виконати словесну обіцянку, яку дав конзулеві.

Важко було спочатку. Але придалося мені кількарічне тренування в Австрії. За

якийсь тиждень впорувався з працею не гірше досвідчених американців. А далі праця пішла так, що не дуже говіркий і скрупулний на хвалю господар тільки по раменах поплескував та все приказує: „Ей гуд мен, ей гуд юнкрен, гуд, вері гуд фармер“.

Місцеве американське населення бачучи це ним далі, тим прихильніше ставилось до мене. З'організувався цілий гурт людей на чолі з міст. О'Гарра, які щиро піклувалися за мене. Щодня приїздили автомашини знайомилися, щедро обдаровуючи.

Нарешті запросили нас до своєї церкви і після Служби Божої всі присутні по черзі стали підходити до нас, тиснути руку й бажати щастя й долі в новій країні. Церемонія була така зворушлива, вітань такі сердечні, що у дружини слізьми стояли на очах.

За кілька днів один американський часопис вмістив світлинку мою і моєї родини, подавши про нас коротку статтю.

Ми приїхали з Європи з порожніми руками — зараз маю одних вбрань 9, 4 плащі, меблю, килими, маю цілий будинок на 6 кімнат переданий мені господарем. Поруч чималий город.

Заводжу господарку. Для роз'їзду придбав мотоцикл і маю намір в скорім часі придбати авто.

Щира допомога американців і важка, але совісна моя праця закладають основи мого добробуту в ЗДА.

Не забуваю й своїх друзів по таборах. Першого ж місяця вислав три пакунки до Європи, крім того два місцеві господарі виславили бажання прийняти дві родини українців за моєю рекомендацією.

Прочитавши в „Свободі“ повідомлення, що 18 фермерів відкликали свої ашуранси

ВЕЛИКИЙ УСПІХ ПОШИРЕННЯ ВЕЛИКОЇ ІСТОРІЇ УКРАЇНИ

Тисячі й тисячі примірників ВІУ знаходяться вже в руках українців по всьому світі. Сотні примірників відходять щотижня на пошту. Нові й нові замовлення приходять не лише з Канади чи ЗДА, але також зі всіх сторін світу, де живуть тепер українці, як Англія, Австрія, Аргентина, Бельгія, Бразилія, Голландія, Франція, Німеччина, Норвегія, Швеція, Парагвай, Уругвай, Чиле, Венесуела і з других країн нового поселення українських людей.

Вже вичерпується перший наклад ВІУ і ми готуємося до другого. Приймаємо нові замовлення як дові в ціні \$12.00 за примірник. Хто пришле наш дводоларовий чек, платити за ВІУ лише \$10.00.

ВЕЛИКА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ на 992 (XXIV+968) сторін друку і 800 ілюстрацій, на гарному папері, ціла опрацьована у повністю зі золотодруком та мистецькою обробкою, це НАЙДЕШЕВША КНИГА за такі гроші.

ВІУ це найкращий подарунок своїм найближчим на уродинах, ювілеї, вінчаннях, родинні свята і т. п. Це тривкий і корисний дарунок для дітей і вихованців ціле життя.

Не тільки в інших народів, але також і в нас книжка стала цінним подарунком.

ХАЙ ЖЕ БУДЕ ВЕЛИКА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ І В НАС НАСТІПНОЮ КНИГОЮ.

Замовлення посилайте на адресу:

1. TYKTOR, Publisher

P. O. Box 3597, Sta. B.

Winnipeg, Man., Canada.

З В І Т

І ЖЕРТВ, НАДІСЛАНИХ ДО ЗЛ. У. А. Д. КОМПІТЕТУ.
(ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1950 Р.)

Філадельфія, Па.: Тов. Ольги Ковбизької, від 48. СВА, п. Слободян \$10, Стефан Кабан 5, Іван Слонський 5, Павло Ольховецький 8.

Часнат Гіл, Па.: п. Роберт Ф. Велш \$100, Марія Сенік 10, Анна Соломійчук 10.

Скрентон, Па.: Іван Голік \$5, Форд, Па.: Тов. „Січ“ від 63, вкладка \$ 10.

Нанткок, Па.: Укр. Гр. Кат. Церква Св. Николая (Коляда) Іван Плевко \$40.

Ансонія, Па.: В. Петюк \$5, Честер, Па.: Миколай Сивий, членська вкладка \$5.

Аллентаун, Па.: Петро Гентіш \$44.

Істон, Па.: Т. Шайко \$6, Бехтесвілла, Па.: — Стефан Мельник \$5.

Мейфілд, Па.: Володимир Продивус \$5.

Флітвуд, Па.: Михайло Стецик, чл. вкл. \$10, жертва \$3.

Карлайл, Па.: Федір Савчук \$ 5.

громадянства перевели Петро Гентіш і Леонід Лисенко (нові імigrанти). Зложили по \$3: — Іван Швець, Петро Гентіш, Іван Процак, Василь Ковалик; по \$2: Іван Пастух, Михайло Сиванич, Петро Чибатий, Ва-

з причини залишення нашими людьми фарм, я не можу втриматися й не висловити свого обурення. Звичайно, можуть трапитися і дуже злі господарі, але ж то виняток. На підставі власного досвіду й знайомств з околицями фермерами, можу сказати, що пересічний фермер цінує доброго робітника і піклується ним.

Ганьба тим, хто тільки з причини, що мовляв праця на фармі є важкою, кидая господаря, не вражаючи ні на авторитет українця, ні на те, що його кривді або друзі будуть через відкликання ашурансів побавлені змоги вийти до Америки.

Правильно робить ЗУАДК, коли передумовою допомоги в справі підшукування праці ставить таким особам вимогу вийти на фарми.

Володимир Петрівський,

Painted Post, N. Y.

силь Салаш, Андрій Шепанський, Олексій Береза, Іван Стаєв; по \$5: Михайло Іванів; по \$1: М. Баранчак, Л. Лисенко, О. Рудакевич, М. Ювчик, В. Гришко, Д. Гуляч, М. Майдаш, І. Федориниш, В. Гелетканіч, В. Кузьмач, В. Коцапир, О. Дідух, П. Шурівський.

МекАду, Па.: Гр. кат. Церква св. Марії, о. М. Каволя \$25.

Линдора, Па.: І. Лупань \$ 5, Блейн, Па.: Йосиф Шостак \$5.

Нортгемптон, Па.: Антін Костів переслав збірку з 35-літн. ювілею ПП. Придун \$23.50.

Вейн, Па.: Семен Халишев \$5.

Фрімансбург, Па.: Адам Масляк \$5.

Паслі, Па.: Наталія Осінська дол. 5.

Брістоль-Моррісвил, Па.: — Коляда, переслав Роман Карбівник, Колядували: ПП. Карбівники, Іван Сидорський, Микола Васюрка, і новоприбулі: Іван Васюрка, Петро Хомяк і Теофіл Дякун. Зложили жертву: по \$20: Василь Ковалик; по \$10: Григорій Марчук; по \$5: Роман Карбівник, Іван Сидорський, Осип Осередчук, Микола Васюрка, Дмитро Матеріцький, Михайло Мряка, Григорій Гаушак, Петро Таксій, Михайло Стрихавський, Іван Бурлай, Іван Кривенко, Юрко Криса, Володимир Мудрий, Антін Галайда, Михайло Дякун, Роман Карай, Микола Масний, Осип Салки, Михайло Лейшак; по \$3: Ярослав Татомир; по \$2: Петро Хомяк, Петро Шепеленко, Роман Довбуш, Стефанія Калитчук, Михайло Мельникович, Дмитро Чорний, Михайло Курко, Іван Розак, Василь Антін; по \$1: Марія Горіхата, Р.

ван Сухенко, Степан Нечепуренко, Микола Косович, Ілько Буравель, Михайло Павлівель, Олекс Касперський, Кирило Ляченко, Іван Іванів, Іван Краснопушкий, Микола Голь. Разом \$ 157.00.

Нью Йорк, Н. Я.: В. Білий, чл. вкладка \$5, датов \$5, Михайло Букало \$5, Ліга Укр. Жінок, Відд. І. К. Педешок, членська вкл. \$10, Олександр Кузишин \$5, Укр. Амер. Доп. Комітет з віча п. Смука, переслав В. Гоміцький \$30, Михайло Бурава, чл. вкладка \$5, Р. Мандзій, чл. вкладка \$ 5.

Рачестер, Н. Я.: Відділ Злуч. Укр. Амер. Доп. Ком., коляда, Р. Гладун \$280, Дмитро Висоцький, вкл. \$5, П. Березенко, чл. вкл. \$5, Шевчук, чл. вкл. \$5.

Дальше буде).

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, Inc.

P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

ван Сухенко, Степан Нечепуренко, Микола Косович, Ілько Буравель, Михайло Павлівель, Олекс Касперський, Кирило Ляченко, Іван Іванів, Іван Краснопушкий, Микола Голь. Разом \$ 157.00.

Нью Йорк, Н. Я.: В. Білий, чл. вкладка \$5, датов \$5, Михайло Букало \$5, Ліга Укр. Жінок, Відд. І. К. Педешок, членська вкл. \$10, Олександр Кузишин \$5, Укр. Амер. Доп. Комітет з віча п. Смука, переслав В. Гоміцький \$30, Михайло Бурава, чл. вкладка \$5, Р. Мандзій, чл. вкладка \$ 5.

Рачестер, Н. Я.: Відділ Злуч. Укр. Амер. Доп. Ком., коляда, Р. Гладун \$280, Дмитро Висоцький, вкл. \$5, П. Березенко, чл. вкл. \$5, Шевчук, чл. вкл. \$5.

Дальше буде).

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, Inc.

P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

Брістоль-Моррісвил, Па.: — Коляда, переслав Роман Карбівник, Колядували: ПП. Карбівники, Іван Сидорський, Микола Васюрка, і новоприбулі: Іван Васюрка, Петро Хомяк і Теофіл Дякун. Зложили жертву: по \$20: Василь Ковалик; по \$10: Григорій Марчук; по \$5: Роман Карбівник, Іван Сидорський, Осип Осередчук, Микола Васюрка, Дмитро Матеріцький, Михайло Мряка, Григорій Гаушак, Петро Таксій, Михайло Стрихавський, Іван Бурлай, Іван Кривенко, Юрко Криса, Володимир Мудрий, Антін Галайда, Михайло Дякун, Роман Карай, Микола Масний, Осип Салки, Михайло Лейшак; по \$3: Ярослав Татомир; по \$2: Петро Хомяк, Петро Шепеленко, Роман Довбуш, Стефанія Калитчук, Михайло Мельникович, Дмитро Чорний, Михайло Курко, Іван Розак, Василь Антін; по \$1: Марія Горіхата, Р.

ван Сухенко, Степан Нечепуренко, Микола Косович, Ілько Буравель, Михайло Павлівель, Олекс Касперський, Кирило Ляченко, Іван Іванів, Іван Краснопушкий, Микола Голь. Разом \$ 157.00.

Нью Йорк, Н. Я.: В. Білий, чл. вкладка \$5, датов \$5, Михайло Букало \$5, Ліга Укр. Жінок, Відд. І. К. Педешок, членська вкл. \$10, Олександр Кузишин \$5, Укр. Амер. Доп. Комітет з віча п. Смука, переслав В. Гоміцький \$30, Михайло Бурава, чл. вкладка \$5, Р. Мандзій, чл. вкладка \$ 5.

Рачестер, Н. Я.: Відділ Злуч. Укр. Амер. Доп. Ком., коляда, Р. Гладун \$280, Дмитро Висоцький, вкл. \$5, П. Березенко, чл. вкл. \$5, Шевчук, чл. вкл. \$5.

Дальше буде).

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, Inc.

P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

Брістоль-Моррісвил, Па.: — Коляда, переслав Роман Карбівник, Колядували: ПП. Карбівники, Іван Сидорський, Микола Васюрка, і новоприбулі: Іван Васюрка, Петро Хомяк і Теофіл Дякун. Зложили жертву: по \$20: Василь Ковалик; по \$10: Григорій Марчук; по \$5: Роман Карбівник, Іван Сидорський, Осип Осередчук, Микола Васюрка, Дмитро Матеріцький, Михайло Мряка, Григорій Гаушак, Петро Таксій, Михайло Стрихавський, Іван Бурлай, Іван Кривенко, Юрко Криса, Володимир Мудрий, Антін Галайда, Михайло Дякун, Роман Карай, Микола Масний, Осип Салки, Михайло Лейшак; по \$3: Ярослав Татомир; по \$2: Петро Хомяк, Петро Шепеленко, Роман Довбуш, Стефанія Калитчук, Михайло Мельникович, Дмитро Чорний, Михайло Курко, Іван Розак, Василь Антін; по \$1: Марія Горіхата, Р.

ван Сухенко, Степан Нечепуренко, Микола Косович, Ілько Буравель, Михайло Павлівель, Олекс Касперський, Кирило Ляченко, Іван Іванів, Іван Краснопушкий, Микола Голь. Разом \$ 157.00.

Нью Йорк, Н. Я.: В. Білий, чл. вкладка \$5, датов \$5, Михайло Букало \$5, Ліга Укр. Жінок, Відд. І. К. Педешок, членська вкл. \$10, Олександр Кузишин \$5, Укр. Амер. Доп. Комітет з віча п. Смука, переслав В. Гоміцький \$30, Михайло Бурава, чл. вкладка \$5, Р. Мандзій, чл. вкладка \$ 5.

Рачестер, Н. Я.: Відділ Злуч. Укр. Амер. Доп. Ком., коляда, Р. Гладун \$280, Дмитро Висоцький, вкл. \$5, П. Березенко, чл. вкл. \$5, Шевчук, чл. вкл. \$5.

Дальше буде).

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, Inc.

P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

Брістоль-Моррісвил, Па.: — Коляда, переслав Роман Карбівник, Колядували: ПП. Карбівники, Іван Сидорський, Микола Васюрка, і новоприбулі: Іван Васюрка, Петро Хомяк і Теофіл Дякун. Зложили жертву: по \$20: Василь Ковалик; по \$10: Григорій Марчук; по \$5: Роман Карбівник, Іван Сидорський, Осип Осередчук, Микола Васюрка, Дмитро Матеріцький, Михайло Мряка, Григорій Гаушак, Петро Таксій, Михайло Стрихавський, Іван Бурлай, Іван Кривенко, Юрко Криса, Володимир Мудрий, Антін Галайда, Михайло Дякун, Роман Карай, Микола Масний, Осип Салки, Михайло Лейшак; по \$3: Ярослав Татомир; по \$2: Петро Хомяк, Петро Шепеленко, Роман Довбуш, Стефанія Калитчук, Михайло Мельникович, Дмитро Чорний, Михайло Курко, Іван Розак, Василь Антін; по \$1: Марія Горіхата, Р.

ван Сухенко, Степан Нечепуренко, Микола Косович, Ілько Буравель, Михайло Павлівель, Олекс Касперський, Кирило Ляченко, Іван Іванів, Іван Краснопушкий, Микола Голь. Разом \$ 157.00.

Нью Йорк, Н. Я.: В. Білий, чл. вкладка \$5, датов \$5, Михайло Букало \$5, Ліга Укр. Жінок, Відд. І. К. Педешок, членська вкл. \$10, Олександр Кузишин \$5, Укр. Амер. Доп. Комітет з віча п. Смука, переслав В. Гоміцький \$30, Михайло Бурава, чл. вкладка \$5, Р. Мандзій, чл. вкладка \$ 5.

Рачестер, Н. Я.: Відділ Злуч. Укр. Амер. Доп. Ком., коляда, Р. Гладун \$280, Дмитро Висоцький, вкл. \$5, П. Березенко, чл. вкл. \$5, Шевчук, чл. вкл. \$5.

Дальше буде).

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, Inc.

P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

Брістоль-Моррісвил, Па.: — Коляда, переслав Роман Карбівник, Колядували: ПП. Карбівники, Іван Сидорський, Микола Васюрка, і новоприбулі: Іван Васюрка, Петро Хомяк і Теофіл Дякун. Зложили жертву: по \$20: Василь Ковалик; по \$10: Григорій Марчук; по \$5: Роман Карбівник, Іван Сидорський, Осип Осередчук, Микола Васюрка, Дмитро Матеріцький, Михайло Мряка, Григорій Гаушак, Петро Таксій, Михайло Стрихавський, Іван Бурлай, Іван Кривенко, Юрко Криса, Володимир Мудрий, Антін Галайда, Михайло Дякун, Роман Карай, Микола Масний, Осип Салки, Михайло Лейшак; по \$3: Ярослав Татомир; по \$2: Петро Хомяк, Петро Шепеленко, Роман Довбуш, Стефанія Калитчук, Михайло Мельникович, Дмитро Чорний, Михайло Курко, Іван Розак, Василь Антін; по \$1: Марія Горіхата, Р.

ван Сухенко, Степан Нечепуренко, Микола Косович, Ілько Буравель, Михайло Павлівель, Олекс Касперський, Кирило Ляченко, Іван Іванів, Іван Краснопушкий, Микола Голь. Разом \$ 157.00.

Нью Йорк, Н. Я.: В. Білий, чл. вкладка \$5, датов \$5, Михайло Букало \$5, Ліга Укр. Жінок, Відд. І. К. Педешок, членська вкл. \$10, Олександр Кузишин \$5, Укр. Амер. Доп. Комітет з віча п. Смука, переслав В. Гоміцький \$30, Михайло Бурава, чл. вкладка \$5, Р. Мандзій, чл. вкладка \$ 5.

Рачестер, Н. Я.: Відділ Злуч. Укр. Амер. Доп. Ком., коляда, Р. Гладун \$280, Дмитро Висоцький, вкл. \$5, П. Березенко, чл. вкл. \$5, Шевчук, чл. вкл. \$5.

Дальше буде).

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, Inc.

P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

Брістоль-Моррісвил, Па.: — Коляда, переслав Роман Карбівник, Колядували: ПП. Карбівники, Іван Сидорський, Микола Васюрка, і новоприбулі: Іван Васюрка, Петро Хомяк і Теофіл Дякун. Зложили жертву: по \$20: Василь Ковалик; по \$10: Григорій Марчук; по \$5: Роман Карбівник, Іван Сидорський, Осип Осередчук, Микола Васюрка, Дмитро Матеріцький, Михайло Мряка, Григорій Гаушак, Петро Таксій, Михайло Стрихавський, Іван Бурлай, Іван Кривенко, Юрко Криса, Володимир Мудрий, Антін Галайда, Михайло Дякун, Роман Карай, Микола Масний, Осип Салки, Михайло Лейшак; по \$3: Ярослав Татомир; по \$2: Петро Хомяк, Петро Шепеленко, Роман Довбуш, Стефанія Калитчук, Михайло Мельникович, Дмитро Чорний, Михайло Курко, Іван Розак, Василь Антін; по \$1: Марія Горіхата, Р.

ван Сухенко, Степан Нечепуренко, Микола Косович, Ілько Буравель, Михайло Павлівель, Олекс Касперський, Кирило Ляченко, Іван Іванів, Іван Краснопушкий, Микола Голь. Разом \$ 157.00.

Нью Йорк, Н. Я.: В. Білий, чл. вкладка \$5, датов \$5, Михайло Букало \$5, Ліга Укр. Жінок, Відд. І. К. Педешок, членська вкл. \$10, Олександр Кузишин \$5, Укр. Амер. Доп. Комітет з віча п. Смука, переслав В. Гоміцький \$30, Михайло Бурава, чл. вкладка \$5, Р. Мандзій, чл. вкладка \$ 5.

Рачестер, Н. Я.: Відділ Злуч. Укр. Амер. Доп. Ком., коляда, Р. Гладун \$280, Дмитро Висоцький, вкл. \$5, П. Березенко, чл. вкл. \$5, Шевчук, чл. вкл. \$5.

Дальше буде).

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, Inc.

P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

Брістоль-Моррісвил, Па.: — Коляда, переслав Роман Карбівник, Колядували: ПП. Карбівники, Іван Сидорський, Микола Васюрка, і новоприбулі: Іван Васюрка, Петро Хомяк і Теофіл Дякун. Зложили жертву: по \$20: Василь Ковалик; по \$10: Григорій Марчук; по \$5: Роман Карбівник, Іван Сидорський, Осип Осередчук, Микола Васюрка, Дмитро Матеріцький, Михайло Мряка, Григорій Гаушак, Петро Таксій, Михайло Стрихавський, Іван Бурлай, Іван Кривенко, Юрко Криса, Володимир Мудрий, Антін Галайда, Михайло Дякун, Роман Карай, Микола Масний, Осип Салки, Михайло Лейшак; по \$3: Ярослав Татомир; по \$2: Петро